

ENHAVO

ANTAŬPAROLO	11
1. LINGVOEVOLUO	13
1.1. Komplikeco de Esperanto	13
1.2. Socia lingvoevoluo	13
1.3. Internacieco	14
1.4. Funkcioj de lingvoj	15
1.5. Facileco de Esperanto	15
2. FONETIKO	17
2.1. Fonologio kaj fonetiko	17
2.2. Fonemo	17
2.3. Sonsistemo de Esperanto	17
2.4. Vokaloj	17
2.5. Duonvokalo kaj diftongoj	18
2.6. Longeco de vokaloj	18
2.7. Hiato	18
2.8. Konsonantoj	18
2.9. Asimiliĝo	19
2.10. Duoblaj konsonantoj	19
2.11. Akcento	19
3. ORTOGRAFIO	20
3.1. Ortografio	20
3.2. Grafemo	20
3.3. Alfabeto	20
3.4. Literumado	21
3.5. Mallongigoj	21
3.6. Majuskloj	21
3.7. Asimilado de propraj nomoj	22
3.8. Interpunkcio	22
4. VORTFARADO	25
4.1. Vortfarado	25

4.2.	Analizo, sintezo kaj polisintezo	25
4.3.	Morfemoj leksikaj kaj gramatikaj	26
4.4.	Aglutino kaj fleksio	26
4.5.	Vortkategorioj	27
4.6.	Radikkarakteroj	27
4.7.	Samelementeco kaj proprafunkcieco	28
4.8.	Substantivaj radikoj	29
4.9.	Adjektivaj radikoj	29
4.10.	Verbaj radikoj	30
4.11.	Vortkunmetado	30
4.12.	Substantivaj kunmetaĵoj	30
4.13.	Adjektivaj kunmetaĵoj	31
4.14.	Verbaj kunmetaĵoj	32
4.15.	Adverbaj kunmetaĵoj	32
4.16.	Derivado	32
4.17.	Veraj afiksoj	33
4.18.	Afiksoidoj	33
4.19.	Fremdaj afiksoj	33
4.20.	Vortoj uzataj en la funkcio de afiksoj	34
4.21.	Fakaj afiksoj	34
4.22.	Plurelementaj kunmetaĵoj (derivaĵoj)	34
4.23.	Inversa vortefiko	35
4.24.	Vortgrupoj	35
4.25.	Mallongigoj kaj akronimoj	35
4.26.	Ŝanĝo de la vortsignifo	36
4.27.	Fremdaj vortoj	36
4.28.	Terminologiaj principoj por la fakliteraturo	36
5.	MORFOLOGIO	39
5.1.	VORTSPECOJ	39
5.2.	SUBSTANTIVO	39
5.2.1.	Nomoj komunaj kaj propraj	39
5.2.2.	Genro kaj sekso	40
5.2.3.	Nombro	41
5.2.4.	Deklinacio	42
5.2.5.	Artikolo	42

	5.2.5.1. La artikolo estas uzata	43
	5.2.5.2. La artikolo ne estas uzata	45
5.3.	ADJEKTIVO	45
	5.3.1. Deklinacio	45
	5.3.2. Signifo de la adjektivo	46
	5.3.3. Komparacio	46
	5.3.3.1. Komparacio relativa	46
	5.3.3.2. Komparacio absoluta	47
	5.3.4. Substantiva uzado de adjektivoj	48
5.4.	PRONOMO	48
	5.4.1. Personaloj	48
	5.4.2. Posesivoj	50
	5.4.3. Korelativoj	50
5.5.	NUMERALO	53
	5.5.1. Bazaj numeraloj	53
	5.5.2. Ordaj numeraloj	54
	5.5.3. Multiplikaj numeraloj	55
	5.5.4. Frakcioj	55
	5.5.5. Kolektivigaj numeraloj	55
	5.5.6. Distribuo	55
	5.5.7. Kelkaj kaj pluraj	57
	5.5.8. Matematikaj formuloj	57
	5.5.9. Kelkaj matematikaj esprimoj	58
	5.5.10. Kelkaj frazoj kun numeraloj	58
5.6.	VERBO	59
	5.6.1. Divido	59
	5.6.1.1. Laŭ la ago kaj stato	59
	5.6.1.2. Laŭ la transitiveco	59
	5.6.1.3. Laŭ la aspektoj	59
	5.6.2. Konjugacio	61
	5.6.3. Praktika uzo	64
	5.6.3.1. La infinitivo	64
	5.6.3.2. La indikativo	64
	5.6.3.3. La prezenco	65
	5.6.3.4. La preterito	65
	5.6.3.5. La futuro	65

5.6.3.6.	La kondicionalo	65
5.6.3.7.	La volitivo	66
5.6.3.8.	La modaj helpverboj	66
5.6.3.9.	La partícipo	67
5.6.3.10.	La kompleksaj tempoj	68
5.6.3.11.	La voĉoj	70
5.6.4	La aspektismo kaj tempismo (ATA/ITA-problemo)	72
5.7.	ADVERBO	76
5.7.1.	Tabel-adverboj	76
5.7.2.	Aŭ-adverboj	77
5.7.3.	Unusilabaj (nesimetriaĵ) adverboj	78
5.7.4.	Derivitaj adverboj	80
5.8.	PREPOZICIO	81
5.9.	KONJUNKCIO	90
5.10.	SUBJUNKCIO	91
5.11.	INTERJEKCIO	92
6.	SINTAKSO	93
6.1.	SINTAKSO	93
6.2.	VORTSINTAKSO	93
6.2.1.	Epiteto	93
6.2.1.1.	Adjektiva epiteto	94
6.2.1.2.	Apozicio	94
6.2.1.3.	Ekvivalentoj	95
6.2.1.4.	Nominacio	95
6.2.2.	Suplemento	96
6.2.2.1.	Suplementoj de aĵ-substantivoj	96
6.2.2.2.	Suplementoj de ad-substantivoj	97
6.2.2.3.	Suplementoj de adjektivoj	98
6.2.2.4.	Suplementoj de adverboj	99
6.2.2.5.	Suplementoj de verboj	99
6.3.	PROPOZICIO-SINTAKSO	99
6.3.1.	Subjekto	99
6.3.1.1.	Akordo al la subjekto	100
6.3.1.2.	Sensubjektaj propozicioj	101
6.3.2.	Predikato	101

6.3.2.1. Atribua predikativo	102
6.3.3. Objekto	103
6.3.4. Adjekto	104
6.3.4.1. Lokaj adjektoj	104
6.3.4.2. Tempaj adjektoj	104
6.3.4.3. Stataj adjektoj	104
6.3.4.4. Modalaj adjektoj	105
6.3.4.5. Koncern-adjektoj	106
6.3.5. Plurfunkcieco de frazelementoj	106
6.3.6. Specoj de la propozicioj	106
6.3.7. Vortordo	107
6.3.7.1. Ordinara vortordo	107
6.3.7.2. Ligita vortordo	108
6.3.7.3. Reliefiga vortordo	108
6.4. FRAZ-SINTAKSO	108
6.4.1. Kunorditaj propozicioj	109
6.4.1.1. Kopulaj propozicioj	109
6.4.1.2. Alternativaj propozicioj	109
6.4.1.3. Adversaj propozicioj	109
6.4.1.4. Konkludaj propozicioj	109
6.4.1.5. Klarigaj propozicioj	109
6.4.1.6. Pseŭdo-subpropozicioj	110
6.4.1.7. Rekta parolo	110
6.4.2. Suborditaj propozicioj	110
6.4.2.1. Subjektaj propozicioj	111
6.4.2.2. Objektaj propozicioj	111
6.4.2.3. Nerekt-objektaj propozicioj	111
6.4.2.4. Predikativaj propozicioj	112
6.4.2.5. Epitetaj propozicioj	112
6.4.2.6. Adjektaj propozicioj	112
6.4.2.7. Verboformoj en subpropozicioj	113
7. VORTPROVIZO	115
7.1. Leksika bazo	115
7.2. Ŝhemismo kaj naturalismo	116
7.3. Fontoj de Esperanto	117

8. STILISTIKO	118
8.1. Stilaj ebenoj	118
8.2. Stiligadoj neŭtrala kaj sent-esprima	118
8.3. Vortfiguroj kaj pensofiguroj	118
8.4. Frazologiaj esprimoj	119
8.5. Kelkaj stilaj apartaĵoj de Esperanto	119
9. TRADUKADO	121
9.1. Specoj de tradukoj	121
9.2. Teorio de bildo	121
9.3. Kontraŭaj opinioj pri la manieroj de tradukado	123
9.4. Evoluo de la tradukmetodoj en la historio.	123
9.5. Tri etapo de tradukista laboro	125
9.5.1 Kompreni la originalon	125
9.5.2. Interpreti la originalon	126
9.5.3. Reverkado de la teksto	127
9.6. Procedo de la tradukado	128
9.7. Studoj pri la aŭtoro	129
9.8. Libereco de tradukanto	129
9.9. Kvin tipoj de ekvivalenteco ĉe tradukado	129
9.10. Danĝero de troa banaleco kaj logikeco en traduko	130
9.11. Kulturaj diferencoj	131
9.12. Kompensoj	132
9.13. La preparo de la tradukonto	132
LITERATURO	134